



IAEA

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

国际原子能机构

International Atomic Energy Agency

Agence internationale de l'énergie atomique

Международное агентство по атомной энергии

Organismo Internacional de Energía Atómica

Atoms For Peace

Wagramer Strasse 5, P.O. Box 100, A-1400 Wien, Austria

Phone: (+43 1) 2600 • Fax: (+43 1) 26007

E-mail: Official.Mail@iaea.org • Internet: <http://www.iaea.org>

In reply please refer to:

Dial directly to extension: (+431) 2600-

CPPNM/AC/Bur/SR.1

Issued: July 2005

Russian

Original: English

**КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАССМОТРЕНИЮ И ПРИНЯТИЮ
ПРЕДЛОЖЕННЫХ ПОПРАВК К КОНВЕНЦИИ О ФИЗИЧЕСКОЙ
ЗАЩИТЕ ЯДЕРНОГО МАТЕРИАЛА**

ПРЕЗИДИУМ

Краткий протокол первого заседания

Венский центр "Австрия", четверг, 7 июля 2005 года, 10 час. 10 мин.

Содержание

	Пункты
– Проверка полномочий делегатов	1–4

– Проверка полномочий делегатов

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, ссылаясь на правила 3, 4, и 5 Правил процедуры (CPPNM/AC/L.3), предлагает Генеральному секретарю Конференции представить Президиуму Конференции проект своего доклада.
2. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ КОНФЕРЕНЦИИ говорит, что в соответствии с правилом 4 Правил процедуры он рассмотрел полномочия делегатов и что, как указано в проекте доклада, в Конференции участвуют 89 делегаций, 69 из которых представили официальные полномочия, отвечающие требованиям правила 3 Правил процедуры. Генеральным директором были получены различные официальные сообщения, которые не представляют собой официальные полномочия в соответствии с правилом 3 Правил процедуры: в отношении делегатов еще 10 государств были получены копии подлинных полномочий, в то время как в отношении делегатов 9 государств, а также Европейского сообщества по атомной энергии (Евратома) были получены другие официальные сообщения, исходящие от министерств иностранных дел, постоянных представительств или других компетентных органов.
3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ просит членов рассмотреть и принять проект доклада Генерального секретаря. Поскольку никаких замечаний не поступает, он предлагает, чтобы Президиум представил Конференции проект доклада Президиума, в котором заявляется, что он провел заседание в целях рассмотрения полномочий делегатов, как предусматривается в правилах 3, 4, 5, 15.1 и 15.5 Правил процедуры. В проекте доклада содержится список государств-членов, делегаты которых, по мнению Президиума, представили полномочия, отвечающие требованиям правила 3 Правил процедуры, и другой список с указанием государств-членов, в отношении делегатов которых Генеральный директор получил сообщения, не отвечающие требованиям этого правила. В соответствии со сложившейся практикой в проекте доклада указывается, что, по мнению Президиума, делегатам, относящимся к последней категории, тем не менее, следует разрешить временно участвовать в работе Конференции при том понимании, что в отношении каждого из них в кратчайшие сроки будут представлены полномочия в надлежащей форме. Он полагает, что Президиум желает представить данный проект в качестве своего доклада Конференции.
4. Решение принимается.

Заседание закрывается в 10 час. 25 мин.